

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ
ГУМАНИТАРНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ»

Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации
Дисциплина «Древние языки и культуры. Латинский язык»

Контрольные работы, методические рекомендации по выполнению
контрольных работ, литература для студентов заочной формы обучения 1
курса по направлению 45.03.02 Лингвистика
Профиль «Перевод и переводоведение»

Преподаватель:
Хапаева М.М.

Черкесск, 2022

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры	
			1	2
			часов	часов
1		2	3	4
Аудиторная контактная работа (всего)		12	6	6
В том числе:		-	-	
Лекции (Л)		-	-	
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)		12	6	6
В том числе, практическая подготовка		2	2	2
Лабораторные работы (ЛР)		-	-	
В том числе, практическая подготовка		-	-	
Контактная внеаудиторная работа		2	1	1
в том числе индивидуальные и групповые консультации		2	1	1
Самостоятельная работа обучающегося (СРО) (всего)		189	97	92
<i>Подготовка к занятиям (ПЗ)</i>		40	20	20
<i>Работа с книжными источниками</i>		40	20	20
<i>Работа с электронными источниками</i>		40	20	20
<i>Подготовка к текущему контролю (ПТК)</i>		20	10	10
<i>Подготовка к промежуточному контролю (ППК)</i>		27	16	11
<i>Самоподготовка</i>		22	11	11
Промежуточная аттестация	зачет (З)	3 (13)	3(4)	3 (9)
	в том числе:			
	прием зачета, час	(0.8)	(0.3)	0,5
	контроль	12,2	3,7	8,5
ИТОГО: Общая трудоемкость		216	108	108

Методические рекомендации для студентов заочного отделения

Рекомендации по выполнению контрольных работ

В соответствии с учебным планом за период изучения дисциплины «Древние языки и культуры. Латинский язык» студент отделения заочного обучения должен выполнить одну письменную контрольную работу.

Студент выполняет одну контрольную работу в семестр

Письменные контрольные работы следует выполнять на стандартных листах формата А-4 в печатном варианте. На титульном листе должны быть написаны: фамилия, инициалы, отделение, номер группы, а также номер и вариант контрольной работы. Вариант определяется в соответствии с начальной буквой фамилии:

1-й вариант – А – И;

2-й вариант: К – У;

3-й вариант: Ф – Я.

При выполнении работы необходимо оставлять поля (слева 3см) для замечаний, объяснений и указаний рецензента.

Выполненные контрольные задания направляются в установленные сроки (не позже, чем за 2 недели до начала сессии) для проверки и рецензирования. Разрешается досрочное выполнение контрольной работы.

Если контрольная работа выполнена не в соответствии с указаниями или не полностью, она возвращается студенту без проверки.

По получении проверенной рецензентом контрольной работы следует внимательно прочитать рецензию, ознакомиться с замечаниями рецензента и проанализировать отмеченные в работе ошибки.

Руководствуясь указаниями рецензента, следует повторить материал, т.е. перечитать тексты, повторить правила и исправить ошибки в переводе и упражнениях.

Если рецензент потребует переделать тот или иной раздел, исправить ошибки или внести изменения, необходимо сделать это в этой же работе (на полях или на обороте предыдущего листа с левой стороны).

К выполнению очередного контрольного задания можно приступить только после того, как рецензентом будет зачтена предшествующая контрольная работа.

На зачетах необходимо иметь при себе рецензию на контрольную работу.

Для выполнения контрольной работы необходимо усвоить следующие разделы:

Раздел 1. Введение. Фонетика и графика.
Раздел 2. Частеречные категории: имя существительное; имя прилагательное, наречие; глагол. Морфология.
Раздел 3. Лексика и словообразование.

Контрольная работа 1

ЗАДАНИЕ 1

а) перепишите слова, напишите транскрипцию, расставьте ударение;

б) объясните, как определили место ударения в подчеркнутых словах:

antiquitas, plebiscitum, lingua, neutrum, harmonia, historicus, natio, Archimedes, scio, incognitus, officialis, aliquando, docens, Cyprus, Phocion, Achilles, Scythia, elephantus, chorus, rhetor, rhythmus, Timotheus, Iuppiter, iubes, triumphus, fabula, philosophus, sui, pulcher, Hannibal, agricola, populus, nihil, quinque, antiquus, quis, quam, equus, casus, quadratus, mensis, designo, desertor, zona, bestia, amicitia, Horatius, instructio, potentia, etiam, pinguis, suavitas, consuetudo, examen, existimo, exactus, exemplum, aetas, proelium, physica, Scylla, pyramis, Zephyrus, aeger, poema, aer, Caesar, schema, tenebrae, magister, multiplex, assistens, oceanus, Cicero, aetherius, praemium, litterae, vacuus, neutrum, foedus, Kalendae.

ЗАДАНИЕ 2

По форме инфинитива и 1-го лица singularis определите спряжение и

выделите основу данных глаголов:

facio, facere - делать

amo, amare - любить

vivo, vivere - жить

laboro, laborare - работать

audio, audire - слушать

debeo, debere - быть должным

dico, dicere - говорить

spero, sperare - надеяться

valere - быть здоровым

disco, discere - учиться

ЗАДАНИЕ 3

Образуйте инфинитив от глаголов, стоящих в первой основной форме (рядом указан номер спряжения):

doceo, 2-я учу

scribo, 3-я пишу

mito, 1-я борюсь

veto, 1 - я запрещаю

finio, 4 - я заканчиваю

ЗАДАНИЕ 4

Запишите перевод следующих предложений (устно разберите по частям речи и членам предложения):

1. Nolite male scribere. 2. Cur male discimus? 3. Audi, scribe, lege. 4. Nolite, tacere, si dicere debetis. 5. Vale laborare, quia male discitis. 6. Latine iam bene legunt, sed etiam male scribunt. 7. Cur non venit ?

ЗАДАНИЕ 5

а) переведите с русского языка на латинский предложения;

б) поставьте знак количества там, где он необходим для определения места ударения:

1. Мы хорошо читаем по-латыни, но плохо пишем. 2. Ты должен хорошо учиться. 3. Вы не должны бороться. 4. Я плохо учусь, потому что плохо слушаю. 5. Он не всегда хорошо работает. 6. Я должен работать. 7. Вы не должны приходить. 8. Почему ты не борешься?

ЗАДАНИЕ 6

а) поставьте во множественном числе и переведите на русский язык:

nummus meus

incōla aeger

templum sacrum

б) просклоняйте в обоих числах сочетание:

magnus poēta noster- наш великий поэт

Дайте полную запись словарных форм каждого слова и выделите (подчеркните) его основу.

ЗАДАНИЕ 7

Разобрав письменно по частям речи и членам предложения, письменно переведите их на русский язык.

1. Athenae in Graecia sunt. 2. In Italia sunt multa oppīda pulchra. 3. Amo magnam patriam meam. 4. Quis patriam suam non amat. 5. Qui libros amat, bene discit. 6. Non magister ad discipūlum, sed discipūlus ad magistrum venīre debet. 7. Inter domīnum et servum nulla amicitia est. 8. Libri amici, libri magistri. 9. Filia legit epistōlam. 10. Ambūlo in silva. 11. Puēllae in silvam properant, in silva cantant et saltant. 12. Ancīlla puēllas vocat. 13. Puēllae Syrae obtempērant, in villam propērant, sed Tullia maesta est et flet. 14. Genae puēllae lacrimis madīdae sunt. 15. In silvis sunt bestiae. 16. Sagittae Dianae bestias silvarum necat

ЗАДАНИЕ 8

Определите спряжение и выделите основу латинских глаголов:

verto, verti, versum, ěre, 3 — вертеть, поворачивать

doceo, docui, docitum, ěre, 2 — учить

а) *Проспрягайте глаголы в praesens indicatīvi passīvi.*

б) *Поставьте знак количества над предпоследнем гласным в тех личных формах, где он необходим для определения места ударения.*

в) *Расставьте знаки ударения.*

г) *Переведите каждую личную форму на русский язык двумя способами: личной формой страдательного залога и синонимической описательной конструкцией.*

ЗАДАНИЕ 9

Преобразуйте предложения действительной конструкции в страдательную, из страдательной в действительную. Письменно переведите на русский язык:

1. Stellae viam monstrant. 2. Discipūlus libros legit. 3. Galli a Romanis superāntur. 4. Aglicōlae agrum colunt. 5. Vallum et fossa castra muniunt. 6. Nunquam pericūlum sine pericūlo vincītur. 7. Luna circum terram vertītur. 8. Prudentia saepe vitāntur pericūla. 9. Victoria concordia gignītur. 10. Bonus liber non semel legītur.

ЗАДАНИЕ 10

С помощью латино-русского словаря, словаря крылатых выражений и словаря иностранных слов переведите на русский язык и объясните следующие латинские выражения, давая морфологический разбор и полную запись словарных форм каждого латинского слова.

1. Valēte et plaudīte! 2. Vale et me ama. 3. Nihīl habeo, nihīl timeo. 4. Qui tacet, consentit. 5. Dum docēmus, discīmus. 6. Bis dat, qui cito dat. 7. Aut disce, aut discēdē! 8. Audi, vide, sile! 9. Damnant, quod non intellēgunt. 10. Ad Kalendas Craecos. 11. Non olet pecunia. 12. Mala herba cito crescit. 13. Pecuniae imperāre oportet, non servīre. 14. Experientia est optima magistra. 15. Malo alieno saepe docēmur. 16. Ut salutāmus, ita resalutāmur. 17. Bene dignoscitur, bene curātur. 18. Clavus clavo pellitur. 19. Contra factum non datur argumentum. 20. Beneficia non obtruduntur. 21. Tertium non datur. 22. De te fabūla narrātur. 23. Cetēra desiderāntur. 24. Imperitia culpa adnumerātur. 25. Doctus nemo nascitur. 26. Accidit in puncto quod non sperātur in anno. 27. Albae gallinae filius. 28. Pro aris et focis. 29. Ab ovo usque ad mala. 30. Per aspēra ad astra.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 2

ЗАДАНИЕ 1

Выделите (подчеркните) основу следующих существительных 3-го склонения, с помощью словаря определите их род и переведите на русский язык:

caput, capītis; mors, mortis; leo, leōnis; flos, flōris; nox, noctis; finis, finis; color, colōris; genus, genēris; tempus, tempōris; amor, amoris; navis, navis; nomen, nomīnis; flumen, flumīnis; dolor, doloris; salus, salutis; mos, moris; pax, pacis; rex, regis; juvenis, juvenis; simplicitas, simplicitatis; action, actionis; lex, legis; veritas, veritatis; artifex, artificis.

ЗАДАНИЕ 2

По форме родительного падежа восстановите именительный, определите род, переведите на русский язык: potestatis, administrationis, pontis, regionis, flumīnis, arcis, auctoritatis, legionis, necessitatis, mortis, opēris, nucis, sermonis, necis, repetitionis, libertatis, examīnis.

ЗАДАНИЕ 3

Просклоняйте в обоих числах словосочетание:

noster miles fortis – наш храбрый воин

Дайте полную запись словарных форм каждого слова, выделите (подчеркните) его основу и обозначьте (цифрами) склонение. Во всех формах поставьте знак ударения.

ЗАДАНИЕ 4

а) Определите спряжение и выделите (подчеркните) основу латинских глаголов:

nomino, avi, atum, āre, 1 — называть

invenio, inveni, inventum, ĩre, 4 — находить

ago, egi, actum, ěre, 3 — делать, вести

б) Проспрягайте глаголы в praesens indicativi activi et passivi, переводя при этом каждую личную форму на русский язык.

в) Поставьте знак количества над предпоследним гласным в тех личных формах, где он необходим для определения места ударения.

ЗАДАНИЕ 5

а) Просклоняйте словосочетания в *singularis* и *pluralis*.

б) Предварительно дайте полную запись словарных форм каждого слова, выделите (подчеркните) его основу и определите склонение.

ea lex dura - этот суровый закон

id nomen mirabile - это удивительное имя

ЗАДАНИЕ 6

Укажите (письменно) падежные формы выделенных слов.

1. **Omnia** mutantur. 2. Oratio ab **amico** meo habetur. 3. Is juvenis amicus **filiae** meae est. 4. Labor **omnia** vincit. 5. Da **eum** librum **filiae** meae, 6. **Filiae** ejus hominis similes sunt. 7. Omnibus **hominibus** doctis vivere est cogitare. 8. Illius **millitis** fortis nomen notum est. 9. Nautae audaces per omnia **maria** currunt. 10. **Victoribus** Olympiorum magna praemia dantur. 11. Pater filiis suis saepe de **victoribus** Olympiorum narrat. 12. Illi **viro** sapienti libri multi et boni sunt. 13. Vergilius, Ovidius, Horatius **poetae** antiqui Romani sunt. 14. Dux **militibus** arma dat. 15. Varia **genera** animalium Africam habitant.

ЗАДАНИЕ 7

а) Разобрав следующие предложения устно по частям речи и членам предложения письменно переведите на русский язык.

б) Выпишите из латинских предложений прямые дополнения, указывая при этом падеж и число и прямого дополнения, и слова, от которого оно зависит в предложении.

в) Образуйте формы 1-го лица единственного числа и инфинитива настоящего времени действительного залога выделенных (подчеркнутых глаголов) и обозначьте (цифрой) спряжение; переведите на русский язык.

1. Patria leonum est Asia. 2. In libris poetarum multae de leonibus fabulae narrantur. 3. Colores multorum florum pulchri sunt; nullus flos est sine colore; multi flores sine odore sunt. 4. Clara sunt poemata Homeri. 5. Gloria et auctoritas civitatis Romanae apud populos antiquos magna est. 6. In carminibus Homeri multae fabulae de certaminibus Graecorum inveniuntur. 7. Finis coronat opus. 8. Ex auribus cognoscitur asinus. 9. Dura lex, sed lex. 10. Vox populi, vox dei. 11. In vino veritas. 12. Homo homini lupus est. 13. Nullum crimen, nulla poena sine lege. 14. Nemo iudex in propria causa. 15. Si vis pacem, para bellum. 16. Nomina sunt odiosa. 17. Ovem lupo committere. 18. Tu, si

animo regēris, rex es, si corpore, servus. 19. Pedibus timor addit alas. 20. Vim vi repellere licet.

ЗАДАНИЕ 8

Согласовав данные прилагательных с существительными, образуйте 6 словосочетаний и переведите на русский язык. Определите склонение прилагательных:

а) homo, hominis m- человек; equester, tris, equestre — конный

б) opus ēris n – труд; tristis, e – печальный

в) action, onis f – поступок; sapiens, entis – мудрый

ЗАДАНИЕ 9

С помощью латино-русского словаря, словаря крылатых выражений и словаря иностранных слов переведите на русский язык и объясните следующие латинские выражения, давая морфологический разбор и полную запись словарных форм каждого латинского слова.

1. Scire leges non est verba legum tenēre, sed potestātem. 2. Virtus neque datur dono neque accipitur. 3. Caecus non iudicat de colōre. 4. Timor est malus magister. 5. Quod licet Jovi, non licet bovi. 6. Tempus consilium dat. 7. Qui prior tempore, prior jure. 8. Lex videt iratus, iratus legem non videt. 9. Una hirundo non facit ver. 10. Omnia praeclara rara. 11. De candentibus atra facere. 12. Non ergo felicem faciunt divitiae. 13. Divitiae apud sapientem virum in servitute sunt, apud stultum in imperio. 14. Nihil tam volucre eat, quam maledictum. 15. Lex specialis derogat generali.

Контрольная работа 3

ЗАДАНИЕ 1

Определить долготу второго слога по положению.

Magister, facio, complector, doceo, documentum, Gallia, habeo, commoveo, invideo, superbia, afui, intercedo, punctum, morior, caelestis, auris, interior, instrumentum, imitatio, commercium, conspectus, consilium.

ЗАДАНИЕ 2

Выписать в два столбика слова а) с собственно-дифтонгами; б) с диграфами.

Caecus, caeruleus, coelum, audax, audacia, aer, aetas, coeptum, clipius, foedus, proelium, eurus, Europa.

ЗАДАНИЕ 3

Выписать в два столбика слова в соответствии с чтением буквы "с": а) как [ц]; б) как [к].

Coaedifico, cogito, circum, caerulius, carus, cena, clavus, caput, coeptum, civis, causicus, celer, calcis.

ЗАДАНИЕ 4

Объяснить слогораздел.

Diuturnitas, dies, finitimus, gloria, iacto, iustitia, iuvenis, liquidus, lapsus, lymfa, luctatio, nequitia, Phoedus, quies, quercus, Graecus, Iuppiter.

ЗАДАНИЕ 5

Просклоняйте следующие существительные: victoria, ae f; vita, ae f; bestia, aef.

ЗАДАНИЕ 6

Определите падежные формы и поставьте во множественном числе: linguam, poeta, silvarum, lunis.

ЗАДАНИЕ 7

Согласуйте и просклоняйте следующие сочетания :

Трудное приказание (imperium, i n, asper, a, um); черная земля (humus, i f, niger, gra, grum); хороший человек (vir, i m, bonus, a ,um); наш поэт (poeta, ae m, noster, tra, trum).

ЗАДАНИЕ 8

Определите надежные формы слов:

pum - o (монета), tempor - e (время), fili - am (дочь), fili - um (сын), labor - em (труд), reg - es (царь), medic - os (врач), matr - um (мать), su - arum (свой), de - is (бог), clar - os (известный), homin - is (человек).

ЗАДАНИЕ 9

Переведите на латинский язык:

Боги и богини летают.

Слава побед украшает мужей.

Я посылаю другу большое письмо.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Список основной литературы	
1.	Бронзова, Л. И. Введение в латинскую терминологию : учебное пособие / Л. И. Бронзова. — Тула : Институт законоведения и управления ВПА, 2018. — 104 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/80636.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2.	Васильева, О. Ю. Латинский язык в контексте античной культуры : учебное пособие / О. Ю. Васильева. — Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2015. — 350 с. — ISBN 978-5-7779-1798-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/59606.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3.	Древние языки: фонетический, лексический, грамматический строй : учебное пособие / составители С. В. Беляева, Л. П. Курбатова. — Барнаул : Алтайский государственный педагогический университет, 2017. — 240 с. — ISBN 978-5-88210-856-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/102723.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
4.	Ильина, Л. Е. Практикум по латинскому языку : учебное пособие / Л. Е. Ильина. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 127 с. — ISBN 978-5-7410-1796-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/78814.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
5.	Мирошниченко, Е. Н. Древние языки. Практикум : учебное пособие / Е. Н. Мирошниченко. — Краснодар : Южный институт менеджмента, 2009. — 60 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/9778.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
6.	Сорокина, Е. А. Латинский язык : учебное пособие / Е. А. Сорокина, О. В. Врублевская. — Волгоград : Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2019. — 137 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/87229.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
7.	Шабага, И. Ю. Grammatica Latina: латинский язык для переводчиков : учебное пособие / И. Ю. Шабага. — 3-е изд. — Москва : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2018. — 178 с. — ISBN 978-5-19-011233-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/97598.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
Список дополнительной литературы	
8.	Латинский язык : практикум / составители О. А. Ганжара. — Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2017. — 107 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/75581.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
9.	Лин, С. А. Латинский язык = Lingua Latina : учебник / С. А. Лин. — Минск : Вышэйшая школа, 2017. — 368 с. — ISBN 978-985-06-2799-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/90787.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
10.	Штунь, А. И. Латинский язык : учебное пособие / А. И. Штунь. — 2-е изд. — Саратов : Научная книга, 2019. — 222 с. — ISBN 978-5-9758-1740-2. — Текст : электронный //

	Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/81017.html (дата обращения: 26.12.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
--	--